



AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ
DIRECCIÓN GENERAL DE LA GENTE DE MAR
DEPARTAMENTO DE CONTROL Y CUMPLIMIENTO

PI-01
ES
(CCU)
V.02

CIRCULAR No. DGGM-023

Para: Partes, Administraciones, Autoridades de Supervisión por el Estado Rector del Puerto, Armadores/Operadores, Organizaciones Reconocidas, Gente de Mar, Representantes Legales, Centros de Formación Marítima autorizados, Médicos autorizados, Consulados Privativos de Marina Mercante de la República de Panamá, Inspectorías, Oficinas de Registradores Auxiliares, DE Oficinas Autorizadas, Empresas Tramitadoras, Departamentos/Áreas/Unidades de la DGGM, Oficinas Regionales de Documentación de la Autoridad Marítima de Panamá y usuarios del Registro de Buques de Panamá.

De: 
Cap. Juan E. Maltez P.
Director General

Asunto: Normativa que regula la formación en el empleo a bordo de la gente de mar.

Referencia: Convenio STCW'78, enmendado, Ley No. 4 de 15 de mayo de 1992, Resolución J.D. No. 076-2020 de 8 de octubre de 2020 y sus modificaciones; Resolución J.D. No. 013-2021 de 25 de febrero de 2021, Resolución ADM No. 175-2021 de 6 de septiembre de 2021 y la Resolución ADM No. 196-2021 de 30 de septiembre de 2021.

1. El propósito de esta Circular es comunicar a los usuarios del Registro Panameño, las disposiciones que regulan la formación en el empleo a bordo de la gente de mar.
2. El Reglamento es de obligatorio cumplimiento para todos los Centros de Formación Marítima, sedes y/o sucursales autorizados, que soliciten y sean autorizados para realizar la formación en el empleo a bordo de la gente de mar, y sobre las cuales la Administración Marítima de Panamá ejerce una supervisión, seguimiento, vigilancia, control y monitoreo.
3. Las actividades de formación que se realicen en el empleo a bordo, solo se permitirán cuando estas no afecten negativamente la seguridad de la vida humana, el funcionamiento normal e integridad de la nave y cuando el participante pueda dedicar tiempo y atención a la formación.
4. La autorización para la formación en el empleo a bordo, solo se otorgará a aquellos Centros de Formación Marítima, que mantengan una autorización para impartir cursos y programas de formación con la Autoridad Marítima de Panamá, y además tengan reconocidos los cursos para formación de repaso, que desean impartir a través de formación en el empleo a bordo.
5. La formación que se autorice a impartir en el empleo a bordo, aplicará solamente para los cursos de formación de repaso descritos en la Resolución ADM No. 196-2021 de 30 de septiembre de 2021, los cuales deben cumplir con las estructuras, desarrollos y cargas horarias (teórica o práctica) establecidas en las Guías para el desarrollo de cursos y programas de Formación de Repaso aprobadas por la Autoridad Marítima de Panamá.

6. Los documentos que deben presentarse para solicitar la autorización como Centro de Formación Marítima, para impartir formación de repaso en el empleo a bordo, se detallan a continuación de manera sucinta:
 - 6.1. Memorial dirigido al Director General de la Gente de Mar, a través de abogado idóneo en la República de Panamá, donde se incluya la lista de los cursos de repaso que solicitan autorización para impartir mediante la formación en el empleo a bordo;
 - 6.2. Copia simple de la Resolución de autorización vigente como Centro de Formación Marítima, sede y/o sucursal para impartir, según corresponda;
 - 6.3. Procedimiento en el sistema de normas de calidad para la gestión de la actividad de la formación en el empleo a bordo, que garantice la supervisión, el control y registro eficaz de las actividades de la formación, así como la emisión de los certificados acorde con la Resolución vigente y aplicable que regula la materia;
 - 6.4. Descripción de los documentos digitales que se aportan y el fundamento legal de la solicitud;
 - 6.5. El Centro de Formación Marítima, sede y/o sucursal que solicite una autorización a la Autoridad Marítima de Panamá, debe estar al día con el pago de las tarifas, sanciones y/o cualquier otro rubro establecido por la Autoridad Marítima de Panamá; y
 - 6.6. Cualquier otro requisito que establezca la legislación vigente.
7. El Centro de Formación Marítima autorizado para realizar la formación en el empleo a bordo de la gente de mar, tiene la responsabilidad de asegurar que la nave cumpla con los requisitos establecidos en las Guías para el desarrollo de cursos y programas de Formación de Repaso aprobadas por la Autoridad Marítima de Panamá, para impartir los cursos de formación de repaso en el empleo a bordo.
8. El Centro de Formación Marítima autorizado para realizar la formación en el empleo a bordo, debe asegurarse que el participante cumpla con su horario de entrenamiento y a la vez, tome sus horas de descanso reglamentarias a bordo, en cumplimiento del Convenio sobre el Trabajo Marítimo 2006, enmendado (MLC 2006, enmendado).
9. La Dirección General de la Gente de Mar realizará inspecciones o monitoreo para supervisar a bordo de la nave, que la formación en el empleo a bordo se imparte cumpliendo con lo establecido en el Reglamento.
10. Los Centros de Formación Marítima autorizados deben reportar y pagar la tarifa de **DIEZ BALBOAS CON 00/100 (B/.10.00)** por cada certificado expedido por la formación en el empleo a bordo, de acuerdo a lo establecido en la Resolución J.D. No. 013-2021 de 25 de febrero de 2021.
11. Los instructores que impartan o supervisen los programas y cursos de formación de repaso mediante la formación en el empleo a bordo deben:
 - 11.1. Ser personas distintas de la tripulación, y
 - 11.2. Formar parte del listado de instructores registrados y autorizados del Centro de Formación Marítima, sede y/o sucursal autorizado por la Autoridad Marítima de Panamá.
12. La Dirección General de la Gente de Mar impondrá sanciones a los Centros de Formación Marítima, sedes y/o sucursales autorizados, en caso de infracción e incumplimiento del Reglamento, o de las

disposiciones contempladas en el Convenio STCW'78, enmendado y su Código de Formación, en la normativa nacional vigente y aplicable por parte de la Autoridad Marítima de Panamá.

13. Los Centros de Formación Marítima, sedes y/o sucursales, a través del Centro de Formación Marítima principal, deben apegarse a los siguientes formatos vigentes:
 - 13.1. Plantilla de los certificados de cursos y programas de formación. **Anexo 1.**
 - 13.2. Listado de los instructores con la asignación de los programas o cursos de formación a impartir. **Anexo 2.**
 - 13.3. Reporte Diario/Mensual de los certificados emitidos. **Anexo 3.**
14. Los Centros de Formación Marítima, sedes y/o sucursales autorizados por la Autoridad Marítima de Panamá, que soliciten nuevamente una autorización permanente para impartir formación en el empleo a bordo, deben aplicar **hasta con seis (6) meses de anticipación al vencimiento** de la autorización, cumpliendo con las formalidades y requisitos establecidos en el Reglamento.
15. Las Resoluciones que aprueban las disposiciones que regulan la formación en el empleo a bordo de la gente de mar, están disponibles en los siguientes enlaces:
 - 15.1. **[Resolución J.D. No. 013-2021 de 25 de febrero de 2021.](#)**
 - 15.2. **[Resolución ADM No. 196-2021 de 30 de septiembre de 2021.](#)**

Marzo, 2022 – Nuevo.

*Las consultas sobre esta Circular o cualquier otra solicitud deben dirigirse a:
Departamento de Formación Marítima / Departamento de Control y Cumplimiento
Dirección General de la Gente de Mar
Autoridad Marítima de Panamá*

*Teléfonos: (+507) 501-4271 / 5053 / 5097 / 5063 / 5288
Correos electrónicos: training.department@amp.gob.pa
cumplimentodggm@amp.gob.pa*

*Página web: <https://amp.gob.pa>
<https://panamashipregistry.com>*



**PANAMA MARITIME AUTHORITY
GENERAL DIRECTORATE OF SEAFARERS
CONTROL AND COMPLIANCE DEPARTMENT**

PI-01
EN
(CCU)
V.02

CIRCULAR No. DGGM-023

To: Parties, Administrations, Port State Control Authorities, Ship-owners/Operators, Recognized Organizations (RO's), Seafarers, Legal Representatives, Authorized Maritime Training Centers, authorized physicians (MD), Privative Consulates of Merchant Marine of the Republic of Panama, Inspectorates offices, Auxiliary Registry Offices, Authorized Offices, Brokers, Departments/Areas/Units of the General Directorate of Seafarers, Regional Documentation Offices of the Panama Maritime Authority and users of the Panama Ship Registry.

From: 
Capt. Juan E. Maltez P.
General Director

Subject: Regulations of in-service training of seafarers.

Reference: STCW'78 Convention, as amended, Law No. 4 of May 15, 1992, Resolution J.D. No. 076-2020 of October 8, 2020 and its modifications; Resolution J.D. No. 013-2021 of February 25, 2021, Resolution ADM No. 175-2021 of September 6, 2021 and Resolution ADM No. 196-2021 of September 30, 2021.

1. The purpose of this Circular is to inform users of the Panamanian Registry, the Regulations of in-service training of seafarers.
2. The Regulation is of obligatory compliance for all the Maritime Training Centers, main offices and/or authorized branches those requires and are authorized to perform the seafarers in-service training, and on which the Panama Maritime Authority executes supervision, follow-up, vigilance, control and monitoring.
3. The training activities performed during in-service, will only be allowed when they do not affect negatively the safety of life, the normal ship operation and integrity and when the participant may dedicate time and attention to the training.
4. The authorization for the in-service training will only be granted by those Maritime Training Centers that keep an authorization to impart courses and programs with the Panama Maritime Authority, and also have recognized the refresher training courses, intended to be imparted through the in-service training.
5. The authorized training to be imparted in the in-service, will only apply for refresher training courses described in Resolution ADM No. 196-2021 of September 30, 2021, which must comply with the structures, development and summary (theoretical or practical) established in the Guides for the development of training courses and programs of refresher training authorized by the Panama Maritime Authority.

6. The documents that must be submitted to request the authorization as Maritime Training Center, to impart in-service refresher training, are briefly defined hereinafter:
 - 6.1. Memorial addressed to the General Director of Seafarers, through an attorney licensed to practice in the Republic of Panama, including the list of refresher courses that need authorization to use the in-service training;
 - 6.2. Simple copy of the current Resolution of Authorization as Maritime Training Center, main offices and/or branch to impart, as corresponding;
 - 6.3. Procedure in the quality standard system for the management of the in-service training activity that guarantees the supervision, control and efficient registry of the training activities, as well as the issuance of the certificates according to the current and applicable Resolution regulating the subject;
 - 6.4. Description of the attached digital documents and legal basis of the request;
 - 6.5. The Maritime Training Center, main office and/or branch requiring an authorization of the Panama Maritime Authority, must be up-to-date with the payment of tariffs, penalties and/or any other branch established by the Panama Maritime Authority; and
 - 6.6. Any other requirement established by the current legislation.
7. The Maritime Training Center authorized to perform the seafarer's in-service training, has the responsibility to assure that the ship complies with the requirements established in the Guides for the development of courses and programs of Refresher Training approved by the Panama Maritime Authority.
8. The Maritime Training Center authorized to perform in-service training, must assure that the participant complies with his/her training schedule and at the same time, gets his/her statutory resting hours onboard, in compliance with the Maritime Labour Convention 2006, as amended (MLC 2006, as amended).
9. The General Directorate of Seafarers will perform inspections or monitoring to supervise onboard the ship, that the in-service training is imparted in compliance with what is established in the Regulation.
10. The Maritime Training Centers authorized must report and pay for the tariff of **TEN BALBOAS WITH 00/100 (B/.10.00)**, for each issued certificate for the in-service training, in compliance with **Resolution J.D. No. 013-2021 of February 25, 2021**.
11. The instructors imparting or supervising the training courses and programs by means of the in-service training must:
 - 11.1. Be other than the crew members, and
 - 11.2. Be part of the list of registered and authorized instructors of the Maritime Training Center, main offices and/or branch authorized by the Panama Maritime Authority.
12. The General Directorate of Seafarers will apply penalties to the Maritime Training Centers, Main offices and/or authorized branches, in case of breach and non-compliance of the Regulation or the provisions foreseen in the STCW'78 Convention as amended and its STCW Code in the current and applicable national regulations by the Panama Maritime Authority.

13. The Maritime Training Centers, main offices and/or branches, through the main Maritime Training Center, must stick to the following current formats:
 - 13.1. Template of the certificate of training courses and programs. **Annex 1.**
 - 13.2. List of the instructors with their assigned training programs or courses. **Annex 2.**
 - 13.3. Daily/Monthly Report of the issued certificates. **Annex 3.**
14. The Maritime Training Centers, main offices and/or branches authorized by the Panama Maritime Authority, that which to request a permanent authorization to impart the in-service training again, must apply **with up to six (6) months of anticipation** to the expiration of the authorization, complying with the formalities and requirements established in this Regulation.
15. The Resolutions that approve the Regulations of in-service training of seafarers are available in the following links:
 - 15.1. **[Resolution J.D. No. 013-2021 of February 25, 2021.](#)**
 - 15.2. **[Resolution ADM No. 196-2021 of September 30, 2021.](#)**

March, 2022 – New.

*The queries about this Circular or any other request must be addressed to:
Maritime Training Department / Control and Compliance Department
General Directorate of Seafarers
Panama Maritime Authority*

*Telephones: (+507) 501-4271 / 5053 / 5097 / 5063 / 5288
Emails: training.department@amp.gob.pa
cumplimentodggm@amp.gob.pa*

*Webpage: <https://amp.gob.pa>
<https://panamashipregistry.com>*